

II PRASZKOWSKIE SPOTKANIA  
Z HISTORIAŁ RODZINY (12.12.2015)

**WPROWADZENIE  
DO GENEALOGII PRASZKI**

STOWARZYSZENIE OPOLSCY GENEALODZY  
MACIEJ RÓG

**DLACZEGO GENEALOGIA?**

**UKŁADANIE PUZZLI  
ROZWIĄZYWANIE ZAGADEK  
ŻYŁKA DETEKTYWISTYCZNA  
TROPIENIE PRZODKÓW**

**POZNAWANIE I LEPSZE ZROZUMIENIE  
PRZODKÓW, HISTORII, MIEJSC**

**POZNAJĄC PRZODKÓW,  
LEPIEJ ROZUMIEMY SIEBIE**

**POZNAWANIE, INTEGRACJA  
BLISKICH I DALEKICH KREWNYCH**

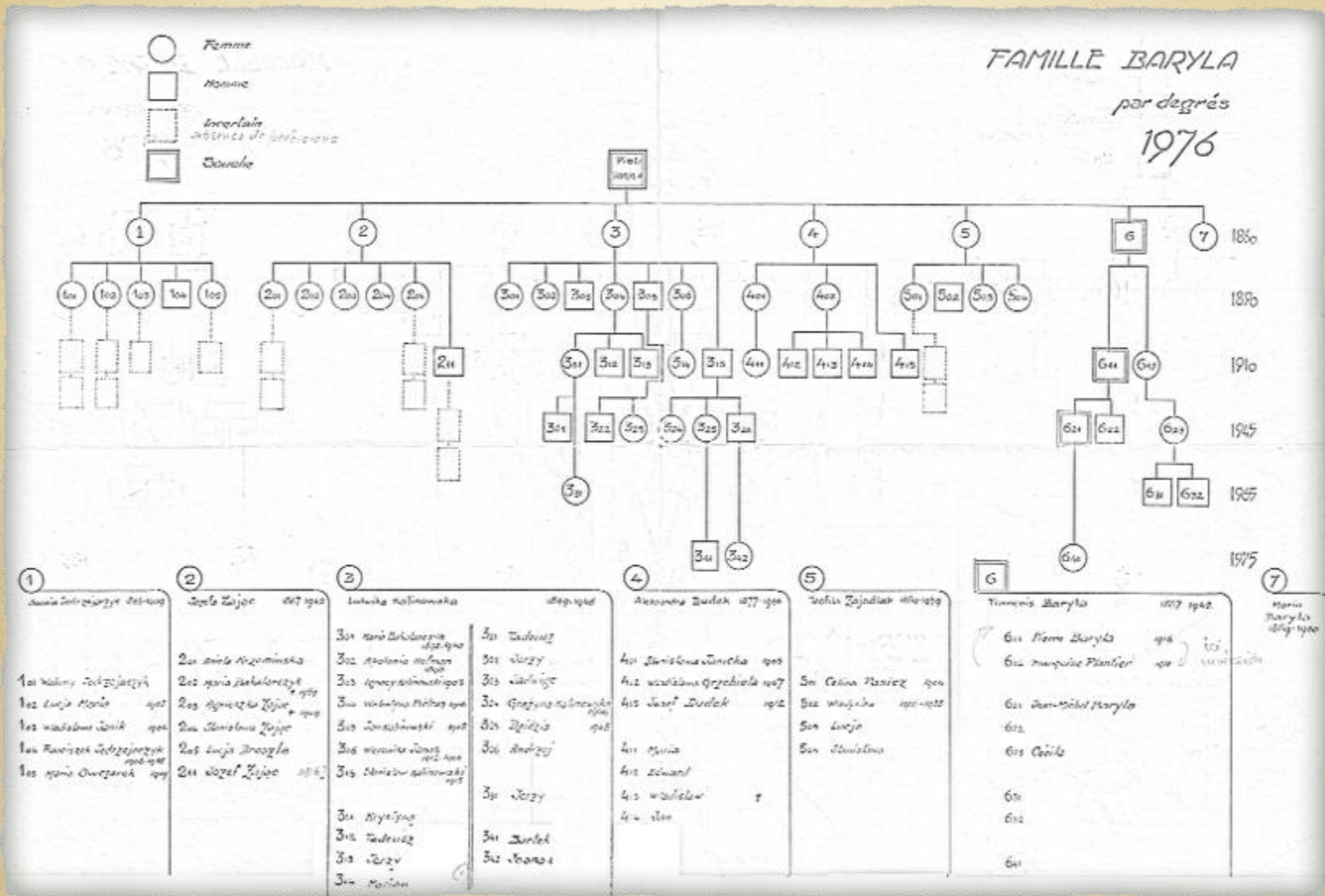
**PASJA**

**SATYSFAKCJA**

**ZNAJOMOŚĆ Z INNYMI POZYTYWNIIE ZAKRĘCONYMI  
LUDŹMI 😊**

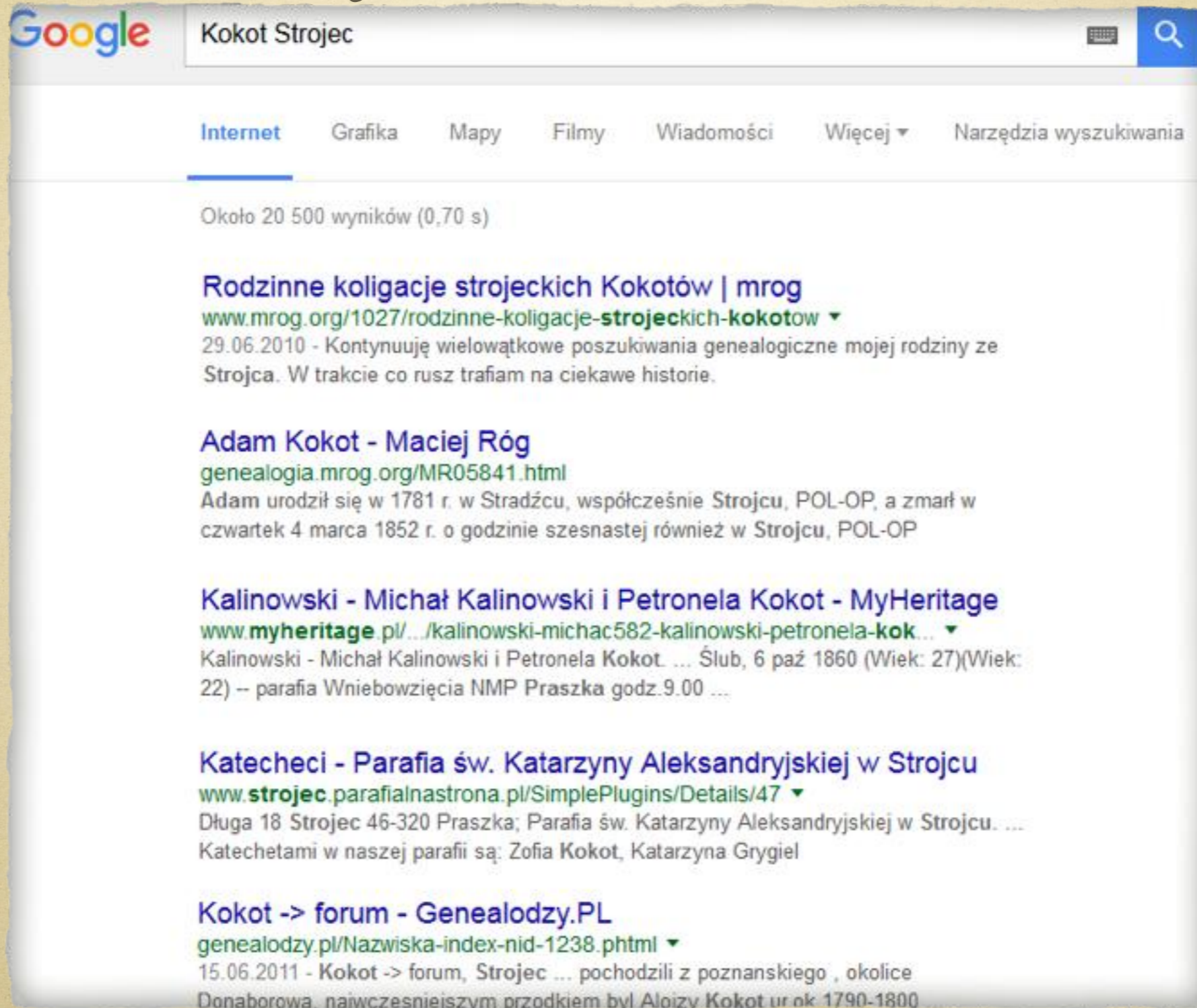
**GENEALOGIA:  
JAK ZACZAĆ?**

# NIE WYWAŻAĆ OTWARTYCH DRZWI: MOŻE JAKIŚ NASZ KREWNY JUŻ ZACZAŁ...



MR02971

# NIE WYWAŻAĆ OTWARTYCH DRZWI: ...LUB DOTĄD NAM NIEZNANY KREWNY?



Google Kokot Strojec

Internet Grafika Mapy Filmy Wiadomości Więcej Narzędzia wyszukiwania

Okolo 20 500 wyników (0,70 s)

**Rodzinne koligacje strojeckich Kokotów | mrog**  
[www.mrog.org/1027/rodzinne-koligacje-strojeckich-kokotow](http://www.mrog.org/1027/rodzinne-koligacje-strojeckich-kokotow)  
29.06.2010 - Kontynuuję wielowątkowe poszukiwania genealogiczne mojej rodziny ze Strojca. W trakcie co rusz trafiam na ciekawe historie.

**Adam Kokot - Maciej Róg**  
[genealogia.mrog.org/MR05841.html](http://genealogia.mrog.org/MR05841.html)  
Adam urodził się w 1781 r. w Stradźcu, współcześnie Strojcu, POL-OP, a zmarł w czwartek 4 marca 1852 r. o godzinie szesnastej również w Strojcu, POL-OP

**Kalinowski - Michał Kalinowski i Petronela Kokot - MyHeritage**  
[www.myheritage.pl/.../kalinowski-michac582-kalinowski-petronela-kok...](http://www.myheritage.pl/.../kalinowski-michac582-kalinowski-petronela-kok...)  
Kalinowski - Michał Kalinowski i Petronela Kokot. ... Ślub, 6 paź 1860 (Wiek: 27)(Wiek: 22) -- parafia Wniebowzięcia NMP Praszka godz.9.00 ...

**Katecheci - Parafia św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Strojcu**  
[www.strojec.parafialnastrona.pl/SimplePlugins/Details/47](http://www.strojec.parafialnastrona.pl/SimplePlugins/Details/47)  
Długa 18 Strojec 46-320 Praszka; Parafia św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Strojcu. ....  
Katechetami w naszej parafii są: Zofia Kokot, Katarzyna Grygiel

**Kokot -> forum - Genealodzy.PL**  
[genealodzy.pl/Nazwiska-index-nid-1238.phtml](http://genealodzy.pl/Nazwiska-index-nid-1238.phtml)  
15.06.2011 - Kokot -> forum, Strojec ... pochodzili z poznanskiego , okolice Donaborowa. najwcześniejszym przodkiem był Aloizy Kokot ur ok 1790-1800

# KOLEJNOŚĆ BUDOWANIA GENEALOGII

NAJPIERW ZEBRAĆ I SPISAĆ  
TO, CO JUŻ WIADOMO  
(CO ROBI SIĘ ŁATWIEJ)

...

DOPIERO POTEM SZUKAĆ NIEZNANE ŹRÓDŁA  
(CO ROBI SIĘ TRUDNIEJ I DŁUŻEJ,  
JEŚLI NIE ZACZNIEMY OD SIEBIE)



NAJPIERW ZEBRAĆ I SPISAĆ  
TO, CO JUŻ WIADOMO:

→ **RELACJE USTNE**  
(ZACZYNAĆ OD STARSZYCH, PÓKI ŻYJA)

# WYPYTAĆ RODZINĘ

*Mama, Ciocia Krysia Pychyńska  
z Pietrasów...*



*... i wujek Pierre Baryla w Strojcu  
w 1997 r.*

MR12146, MR12147

NAJPIERW ZEBRAĆ I SPISAĆ  
TO, CO JUŻ WIADOMO:

→ **ZBIORY PRYWATNE**  
(ZDJĘCIA, DOKUMENTY)



## ZDJĘCIA

OPISAĆ (KTO, KIEDY, GDZIE)

TIFF

JPEG?

UWAŻAĆ  
NA UTRATĘ JAKOŚCI



SKAN  
MINIMUM  
300 DPI

MR00001

# DOKUMENTY DOMOWE

STAROSTA POWIATOWY WIELUNSKI  
L:BA. 17/237.

Wieluń, dnia 5.VII.1932 r.

## SWIADECTWO MORALNOSCI

Starostwo Powiatowe Wieluńskie stwierdza, iż p.Kalinowski Stanisław, syn Ludwika i Ludwiki urodz. 16.X. 1915 r. zam. w m. maj. Strojec tut. powiatu sądownie karany nie był, opinią cieszy się dobrą.

Opłatę stemplową w wysokości 5 zł. pobrano i skasowano na podaniu.



Starosta Powiatowy

Stanisław Tarnowski  
referendarz

TIFF

JPEG?

UWAŻAĆ  
NA UTRATĘ JAKOŚCI

SKAN  
MINIMUM  
300 DPI

MR00882

# **KOLEJNOŚĆ BUDOWANIA GENEALOGII**

NAJPIERW ZEBRAĆ I SPISAĆ  
TO, CO JUŻ WIADOMO:

→ **NAGROBKI CMENTARNE**

# DANE Z POMNIKÓW NAGROBNYCH



**TYLKO DOMNIEMANIE (UWAGA NA BŁĘDY)**

DSCN8584

# KOLEJNOŚĆ BUDOWANIA GENEALOGII

NAJPIERW ZEBRAĆ I SPISAĆ  
TO, CO JUŻ WIADOMO:

→ RELACJE USTNE  
(ZACZYNAĆ OD STARSZYCH, PÓKI ŻYJĄ)

→ ZBIORY PRYWATNE  
(ZDJĘCIA, DOKUMENTY)

→ NAGROBKI CMENTARNE

→ DOPIERO POTEM SZUKAĆ NIEZNANE ŹRÓDŁA (METRYKI I INNE):  
INTERNET – INNI GENEALODZY – TOWARZYSTWA GENEALOGICZNE  
**URZĘDY STANU CYWILNEGO** (MŁODSZE NIŻ 80/100 LAT)  
**ARCHIWA** (STARSZE ARCHIWALIA)



BEZ WYPYTANIA  
RODZINNEJ STARSZYZNY (DZIADKA, BABCI ITD.)

+

BEZ SPRAWDZENIA NAGROBKÓW,  
POSIADANYCH W DOMU DOKUMENTÓW...

**...NIE SZUKAĆ PO OMACKU,**  
NIE MARNOWAĆ POMOCY I CIERPLIWOŚCI...

...I TAK SKOŃCZY SIĘ TO KONIECZNOŚCIĄ  
ZDOBYCIA „**PUNKTU ZACZEPIENIA**”  
(JAK WYŻEJ – WYJĄTKI POTWIERDZAJĄ REGUŁĘ)



**METRYKI PRASZKI**

## **GDZIE ZNAJDUJĄ SIĘ METRYKI PRASZKI?**

1. Urząd Stanu Cywilnego w Praszce (USC)
2. Parafia rzymskokatolicka w Praszce (WNMP)
3. Archiwum Archidiecezjalne w Częstochowie (AACz)
4. Archiwum Państwowe w Częstochowie (APCz)
5. Archiwum Państwowe w Łodzi (APŁ)
6. Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie (AGAD)

## **RODZAJE METRYK PRASZKI**

**kościelne łacińskie** (po soborze trydenckim 1563)  
parafia→AACz

**akty stanu cywilnego** (ASC, od maja 1808):  
unikaty (parafia→AACz), duplikaty (USC→AP)

kopie dla **komisji porządkowych cywilno-wojskowych**  
ok. 1790–1792  
AGAD

**raptularze** (robocze)  
parafia→AACz

## **RODZAJE METRYK PRASZKI**

urodzenia, zgony, małżeństwa  
alegata do małżeństw

### **język:**

łacina (1694-1863)

język polski (1808-1868, 1915-1939, 1945+)

rosyjski (1868-1915)

### **wyznanie:**

rzymskokatolickie (1694-2015)

prawosławne (1868-1889)

możeszowe (od 1826)

# **KSIĘGI METRYKALNE PRASZKI**

kościelne łacińskie 1694-1863 (brak 1742-1773) = AACz

unikaty ASC:

1808-19... = AACz

19...-2015 = WNMP

duplikaty ASC:

1808-1870 = APŁ

1871-1914 = APCz

młodsze = USC

(MZ niż 80, U niż 100 lat)

# **UDOSTĘPNIANIE METRYK PRASZKI**

## **oryginalne księgi**

(wgląd, własna kopia, ksero, skan, odpis urzędowy)

## **mikrofilmy**

archiwa, Centra Historii Rodziny (CHR) – mormoni  
Warszawa, Wrocław [www.genealodzy.wroclaw.pl/chr](http://www.genealodzy.wroclaw.pl/chr)

czytniki/rzutniki na rolki i klisze

## **elektronicznie**

offline (komputer w czytelni) – online (strony internetowe)

inwentaryzacja — digitalizacja — indeksacja

# UDOSTĘPNIANIE METRYK PRASZKI

**mikrofilmy** (CHR + dane archiwum):

łacińskie do 1799

duplikaty 1808-1884 (brak 1827)

[www.metryki.genealodzy.pl](http://www.metryki.genealodzy.pl)

aktualnie duplikaty 1866-1870 APŁ

[www.FamilySearch.org](http://www.FamilySearch.org)

łacińskie+unikaty+raptularze (bez młodych)

[www.SzukajWArchiwach.pl](http://www.SzukajWArchiwach.pl) aktualnie brak metryk Praszki

ale są księgi miejskie AGAD 1/145/1 😊



# UDOSTĘPNIANIE METRYK PRASZKI

## INDEKSACJA:

[www.geneteka.genealodzy.pl](http://www.geneteka.genealodzy.pl)

[praszka.mrog.org](http://praszka.mrog.org)

[www.gladala.com](http://www.gladala.com)

## INWENTARZE AACz

ks. prof. dr hab. Władysław Piotr Właźlak

tomy I-V Rocznika

Towarzystwa Genealogicznego Ziemi Częstochowskiej

[http://www.sak.net.pl/?page\\_id=2795](http://www.sak.net.pl/?page_id=2795)

[www.praszka.mrog.org/roczniki.html](http://www.praszka.mrog.org/roczniki.html)

# DUCHOWIEŃSTWO PRASZKI

scena ad venerationem  
Mensis Aprilis.  
Praszkę Diebus Aprilis. Obiit Illustri et do-  
modum Rodus Dnus Simon de Rozycze  
22. Pagowski Collegiatorum, vicinensis De-  
canus, Catynensis Canonius, Prepositus  
Prasensis vigilantissimus. annum aetas  
52um Menses 5. hebdomades aliquot  
cum praeset huius Parochia 21 annum  
Menses tres hebdomadam unam.  
Tribus praesertim diebus ingentes Dolo-  
res patientissime tolerabat ac ad mor-  
tem sese exponerebat, hinc sermo Peni-  
tentiae ter munitus, sacra vero Synaxi-  
bis relictus, praesente frequenti Populo,  
denique extremaunctione corroboratus,  
precepta ultima absolute. Tandem  
Die tertia huius. In praesentia Curiae Secu-  
laris in magno concursu Populi ac Parochia-  
norum suam deplorantium Pastorem se-  
pultus est in Tumulo ad Sacratissimum  
Rosarium.

spisuję i dopisuję do bazy danych księży wymienionych w metrykach:  
Chrzanowski, Czerniewski,  
Dziarkowski, Feczkei, Gruszecki,  
Kaszubowski, Kobusiewicz,  
Korzybski, Kostrzewiński, Krygier,  
Kurowski, Laskowski, Lippi, Liszowski,  
Malicki, Maruchowicz, Miałkowski,  
Ożegowski, Pieńkowski, Przyniewski,  
Pągowski, Rusin, Sobolewski,  
Stacherski, Stawicki, Szymkiewicz,  
Taczanowski, Wojakowski, Wolicki,  
Zaleski...

MR10318

**METRYKI  
W PRZYKŁADACH**

# odpisy aktów stanu cywilnego (ASC) od marca 2015 r.

Rzeczpospolita Polska  
Województwo  
Urząd Stanu Cywilnego  
Oznaczenie aktu: USC/OZ/1  
Data sporządzenia: A A 0000000  
Miejsce sporządzenia:

**Odpis zupełny aktu urodzenia**

**1. Dane dziecka**

Imię pierwsze  
Imię drugie  
Imiona kolejne  
Nazwisko  
Płeć  
Data urodzenia  
Miejsce urodzenia  
Kraj urodzenia

**2. Dane rodziców**

Ojciec  
Imię (imiona)  
Nazwisko  
Nazwisko rodowe  
Data urodzenia  
Miejsce urodzenia

**3. Imię i nazwisko osoby, która zgłosiła urodzenie**

Imię  
Nazwisko

**4. Imię i nazwisko biegłego, jeżeli brał udział w czynności**

Imię  
Nazwisko

**5. Imię i nazwisko tłumacza, jeżeli brał udział w czynności**

Imię  
Nazwisko

**6. Imię i nazwisko kierownika urzędu stanu cywilnego, który**

Imię  
Nazwisko

Odpis zupełny aktu urodzenia

Rzeczpospolita Polska  
Województwo  
Urząd Stanu Cywilnego  
Oznaczenie aktu: USC/OZ/2  
Data sporządzenia: A A 0000000  
Miejsce sporządzenia:

**Odpis zupełny aktu małżeństwa**

**1. Dane osób, które zawarły małżeństwo**

	Mężczyzna	Kobieta
Imię pierwsze		
Imię drugie		
Imiona kolejne		
Nazwisko		
Nazwisko rodowe		
Stan cywilny		
Data urodzenia		
Miejsce urodzenia		

**2. Data i miejsce zawarcia małżeństwa**

Data  
Miejsce

**3. Dane rodziców**

	Ojciec mężczyzny	Ojciec kobiety
Imię (imiona)		
Nazwisko		
Nazwisko rodowe		
Imię (imiona)	Matka mężczyzny	Matka kobiety
Nazwisko		
Nazwisko rodowe		

**4. Nazwiska małżonków po zawarciu małżeństwa**

Mężczyzna  
Kobieta

**5. Nazwisko dzieci zrodzonych z tego małżeństwa**

Dzieci

Odpis zupełny aktu małżeństwa

Rzeczpospolita Polska  
Województwo  
Urząd Stanu Cywilnego  
Oznaczenie aktu: USC/OZ/3  
Data sporządzenia: A A 0000000  
Miejsce sporządzenia:

**Odpis zupełny aktu zgonu**

**1. Dane osoby zmarłej**

Imię pierwsze  
Imię drugie  
Imiona kolejne  
Nazwisko  
Nazwisko rodowe  
Stan cywilny  
Data urodzenia  
Miejsce urodzenia

**2. Czas i miejsce zgonu / znalezienia zwłok**

Data zgonu  
Godzina zgonu  
Miejsce zgonu  
Data znalezienia zwłok  
Godzina znalezienia zwłok  
Miejsce znalezienia zwłok

**3. Dane małżonka osoby zmarłej**

Imię (imiona)  
Nazwisko  
Nazwisko rodowe

**4. Dane rodziców osoby zmarłej**

	Ojciec	Matka
Imię (imiona)		
Nazwisko		
Nazwisko rodowe		

**5. Dane podmiotu, który zgłosił zgon**

Imię  
Nazwisko  
Nazwa podmiotu

Odpis zupełny aktu zgonu

# odpisy aktów stanu cywilnego (ASC) do marca 2015 r.

Godło Państwa  
RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo .....  
Urząd Stanu Cywilnego w .....  
Nr ..... data .....


**ODPIS ZUPEŁNY AKTU URODZENIA**

**I. Dane dotyczące dziecka:**

1. Nazwisko .....  
2. Imię (imiona) .....  
3. Nazwisko rodowe .....  
4. Stan cywilny .....  
4. Data urodzenia .....  
5. Miejsce urodzenia .....  
5. Miejsce zamieszkania .....  
6. Miejsce zamieszkania .....  
w chwili urodzenia dziecka

**II. Dane dotyczące rodziców:**

Ojciec	M
1. Nazwisko	
2. Imię (imiona)	
3. Nazwisko rodowe	
4. Data urodzenia	
5. Miejsce urodzenia	
6. Miejsce zamieszkania	



Godło Państwa  
RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo .....  
Urząd Stanu Cywilnego w .....  
Nr ..... data .....

**ODPIS ZUPEŁNY AKTU MAŁŻEŃSTWA**

**I. Dane dotyczące osób zawierających małżeństwo :**

	Mężczyzna	Kobieta
1. Nazwisko		
2. Imię (imiona)		
3. Nazwisko rodowe		
4. Stan cywilny		
5. Data urodzenia		
6. Miejsce urodzenia		
7. Miejsce zamieszkania		

**II. Dane dotyczące daty i miejsca zawarcia małżeństwa:**

1. Data .....  
2. Miejsce .....


**III. Dane dotyczące rodziców:**

A. Ojciec

1. Nazwisko	
2. Imię (imiona)	
3. Nazwisko rodowe	

B. Matka

1. Nazwisko	
2. Imię (imiona)	
3. Nazwisko rodowe	



Godło Państwa  
RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo .....  
Urząd Stanu Cywilnego w .....  
Nr ..... data .....

**ODPIS ZUPEŁNY AKTU ZGONU**

**I. Dane dotyczące osoby zmarłej:**

1. Nazwisko .....  
2. Imię (imiona) .....  
3. Nazwisko rodowe .....  
4. Stan cywilny .....  
5. Data urodzenia .....  
6. Miejsce urodzenia .....  
7. Miejsce zamieszkania .....  
8. Miejsce zamieszkania .....  
w chwili śmierci

**II. Dane dotyczące daty i miejsca zgonu:**

1. Data .....  
2. Miejsce .....

**III. Dane dotyczące rodziców:**

A. Ojciec


1. Nazwisko	
2. Imię (imiona)	
3. Nazwisko rodowe	

B. Matka

1. Nazwisko	
2. Imię (imiona)	
3. Nazwisko rodowe	

**IV. Dane dotyczące małżonka osoby zmarłej:**

1. Nazwisko .....  
2. Imię (imiona) .....



wyciąg (1977) z aktu zgonu 96/1977



POLSKA RZECZPOSPOLITA LUDOWA

Województwo opolskie

Powiat .....

URZĄD STANU CYWILNEGO

Brzegu

w 96/1977

Nr .....



WYCIĄG Z AKTU ZGONU

Zaświadczam, że Kalinowski Stanisław Juliusz =

urodzony y dnia 16 listopada 1915 roku w Strojcu = 19... roku

zmarł w dniu 25 marca tysiąc dziewięćset siedemdziesiątego =

tysiąc siódmego/25.03.1977/roku = 19... roku

w Brzegu = Stan cywilny zmarłego żonaty =

Brzeg dnia 25 marca 19 77 r. m.p.




*[Handwritten signature]*  
Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
**Irena Rogala**

MSW-11-14 Mec. Nr 2434/PWH/Ez/CWD  
PZG w Pabłanicach, ul. P. Skargi 40, zam. 1236-72, nakł. 700 000 szt.

USC Brzeg

MR12079

odpis skrócony (2009) aktu zgonu 55/1946/W

  
RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo opolskie  
Urząd Stanu Cywilnego w Praszce

**ODPIS SKRÓCONY AKTU ZGONU**

**I. Dane dotyczące osoby zmarłej:**

1. Nazwisko Kalinowska  
2. Imię (imiona) Ludwika  
3. Nazwisko rodowe Baryła  
4. Stan cywilny wdowa  
5. Data urodzenia 22 sierpnia 1871 r.  
6. Miejsce urodzenia Stojec  
7. Ostatnie miejsce zamieszkania Stojec

**II. Dane dotyczące daty i miejsca zgonu:**

1. Data dwudziestego siódmego czerwca tysiąc dziewięćset czterdziestego szóstego (27.06.1946) roku  
2. Miejsce Stojec

**III. Dane dotyczące małżonka osoby zmarłej:**

1. Nazwisko Kalinowski  
2. Imię (imiona) Ludwik  
3. Nazwisko rodowe Kalinowski


**IV. Dane dotyczące rodziców osoby zmarłej:**

	Ojciec	Matka
1. Imię (imiona)	Piotr	Franciszka
2. Nazwisko rodowe	Baryła	Lipczak

Poświadczam zgodność powyższego odpisu z treścią aktu zgonu Nr 55/1946/W Praszka, data 05.03.2009

Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
*Gaukate*  
mgr inż. Grażyna Szukala

*Uiszczono opłatę skarbową w Praszce*

  
M-15 PTH „Technika”, Gliwice 234/U7/07

MR4146

USC Praszka

MR04146

# raptularz zgonu 73/1946

№ porządkowy	Data stawienia się do spisania aktu zejścia		Godzina	Imiona i nazwiska świadków	Stan	Lata	Data śmierci				Miejsce śmierci
	Dzień	Miesiąc					Dzień	Miesiąc	Rok	Godzina	
73	29	VI	18-30	ob. ze Głodzica	roku. 48	44	27	1946	21.	Głodzice	

Gmina	Imię i nazwisko zmarłego	Stan	Lat od urodzenia	Miejsce urodzenia zmarłego	IMIONA RODZICÓW		
					Ojca	Matki	Z rodziców
gmina Ludwiki	Kalinowska	wdowa	29/8	Głodzice	Piotr i Franciszka	Liparacka	matka

par. rzkat. Praszka (WNMP)


AAd Częstochowa KM 2750

FamilySearch DGS 4583132

MR10865



odpis skrócony (2009) aktu zgonu 155/1944

  
RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo opolskie  
Urząd Stanu Cywilnego w Praszce

**ODPIS SKRÓCONY AKTU ZGONU**

**I. Dane dotyczące osoby zmarłej:**

1. Nazwisko Kalinowski  
2. Imię (imiona) Ludwik  
3. Nazwisko rodowe Kalinowski  
4. Stan cywilny żonaty  
5. Data urodzenia 27 sierpnia 1869 r.  
6. Miejsce urodzenia Strojec  
7. Ostatnie miejsce zamieszkania Strojec 3

**II. Dane dotyczące daty i miejsca zgonu:**

1. Data szesnastego grudnia tysiąc dziewięćset czterdziestego czwartego  
(16.12.1944) roku 2. Miejsce Strojec

**III. Dane dotyczące małżonka osoby zmarłej:**


1. Nazwisko Kalinowska  
2. Imię (imiona) Ludwika  
3. Nazwisko rodowe Baryła

**IV. Dane dotyczące rodziców osoby zmarłej:**

	Ojciec	Matka
1. Imię (imiona)	Michał	Petronela
2. Nazwisko rodowe	Kalinowski	Kokot

Poświadczam zgodność powyższego odpisu z treścią aktu zgonu Nr 155/1944  
Praszka, data 05.03.2009

Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
*Gruhała*  
mgr inż. Grażyna Szuhala

  
Miejsce na opłatę skarbową  
MSP PTH „Technika”, Gliwice 234/U7/07

*Uiszczono opłatę skarbową w wysokości*

MR4147

USC Praszka

MR04147

nagrobek (Praszka, cmentarz parafialny)



grób – **17** grudnia, spisałem omyłkowo – 17 **listopada**  
odpis aktu zgonu – **16 grudnia**

DSCN8612

odpis (2008) aktu małżeństwa 2/1945



RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo łódzkie

Urząd Stanu Cywilnego w Wieluniu

ODPIS SKRÓCONY AKTU MAŁŻEŃSTWA

I. Dane dotyczące osób zawierających małżeństwo:

	Mężczyzna	Kobieta
1. Nazwisko	Kalinowski	Rodak
2. Imię (imiona)	Stanisław Juliusz	Kazimiera
3. Nazwisko rodowe	Kalinowski	Rodak
4. Data urodzenia	16 listopada 1915 r.	24 października 1916 r.
5. Miejsce urodzenia	Strojec	Ahrensberg

II. Dane dotyczące daty i miejsca zawarcia małżeństwa:

- Data dwudziestego dziewiątego stycznia tysiąc dziewięćset czterdziestego czwartego (29.01.1944) roku
- Miejsce Wielun

III. Dane dotyczące rodziców:

A. Ojciec		
1. Imię (imiona)	Ludwik	Jan
2. Nazwisko rodowe	Kalinowski	Rodak
B. Matka		
1. Imię (imiona)	Ludwika	Ludwika
2. Nazwisko rodowe	Bazyła	Zaplotny

IV. Nazwisko noszone po zawarciu małżeństwa:

- Mężczyzny Kalinowski
- Kobiety Kalinowska
- Dzieci Kalinowski (a)

Adnotacje o ustaniu, unieważnieniu lub separacji małżeństwa:

Poświadczam zgodność powyższego odpisu z treścią aktu małżeństwa Nr 2/1945 Wielun, data 26.02.2008

**Z-ca Kierownika**  
**Urzędu Stanu Cywilnego**  
*mgr inż. Adam Kowaliński*



Opłatę skarbową w kwocie 22 zł zapłacono dnia 14.02.08 na konto URZĘDU STANU CYWILNEGO W WIELUNI. INTEL BANK S.A. C/ WIELUN Nr 2 105 2 105 0002 7625

USC Wieluń

MR03817

# akt małżeństwa 2/1944

Nr. 2

A

## Erster Teil

Wieluń, den 29. Januar 1944

1. Der Nikolajewitsch Kowalewitsch  
Juliusz Kalinowski

geboren am 10. November 1915 Strawinskij Trojez  
(Standesamt Polstische Gasse, Poczta Kr. 100915)  
wohnhaft in Wieluń, Hauptbahnhofstr.  
Nr. 34

und  
2. die Leopoldine Kazimiera  
Podak

geboren am 24. Oktober 1916 Strensborg  
(Standesamt Wesenberg Nr. 3/1916)  
wohnhaft in Wieluń, Hauptbahnhofstr.  
Nr. 34

erschienen heute zum Zwecke der Eheschließung vor dem unterzeichneten Standesbeamten.  
Der Standesbeamte fragte sie einzeln und nacheinander,  
ob sie die Ehe miteinander eingehen wollen.  
Die Verlobten bejahten die Frage. Der Standesbeamte sprach im Namen des Reiches aus,  
daß sie nunmehr rechtmäßig verbundene Eheleute seien.

URZĄD MIEJSKI - WIELUŃ  
URZĄD STANOWY W WIELUŃ  
ul. Piłsudskiego 14  
09-400 WIELUŃ  
Za zgodnos  
z oryginałem  
09 LIP 2010  
Z-ca Kierownika  
Urzędu Stanu Cywilnego  
mgr inż. Adam Kowalczyk

Als Zeugen waren anwesend:  
1. Nikolajewitsch Kowalewitsch  
Kowalewski 29 Jahre alt,  
wohnhaft in Wieluń, Krakauer-Platz 2  
ul. Gagarina 2, ul. Gagarina 2, ul. Gagarina 2  
2. Nikolajewitsch Kowalewitsch  
Kowalewski 35 Jahre alt,  
wohnhaft in Wieluń, Hauptbahnhofstr.  
Nr. 34, ul. Gagarina 2, ul. Gagarina 2

Der Mann ist seit vier Jahren verheiratet.  
Seine Ehefrau ist unbekannt.  
Die Frau ist ebenfalls seit vier Jahren  
verheiratet. Ihre Ehefrau ist unbekannt.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben  
Hauistaw Juljusz Kalinowski  
Kazimiera Kalinowski geborene Podak  
ul. Gagarina 2, ul. Gagarina 2  
Jan Kalinowski ul. Gagarina 2, ul. Gagarina 2  
Der Standesbeamte  
Adam Kowalczyk

Wieluń, den 29. Januar 1944

# Geburtsurkunde (1942) odpis aktu urodzenia

E 1

**Geburtsurkunde**

(Standesamt Kath. Pfarramt Praschkau, Kreis Melungen, Nr. 180/1915)

Stanislaw-Julian K a l i n o w s k i ,

ist am 16. November 1915

in Stredorf (Strojec), Amtsbezirk Praschkau geboren.

Vater: Ludwik K a l i n o w s k i ,

Mutter: Ludwika K a l i n o w s k a , geborene



B a r y l a .

Anderungen der Eintragung:

Die Uebereinstimmung des Auszuges mit der russischen Urschrift  
des Geburten- und Taufbuches der katholischen Pfarrkirche in  
Praschkau, Kreis Melungen wird beglaubigt.

Praschkau, den 21. Oktober 1942.

Der Standesbeamte  
*[Handwritten Signature]*


  


Gebühr: 0,60.  
Polmetscher Gebühr: 0,40.

USC Praschkau

MR00865

# odpis (2009) aktu urodzenia 180/1915

  
**RZECZPOSPOLITA POLSKA**

Województwo opolskie  
Urząd Stanu Cywilnego w Praszce

**ODPIS SKRÓCONY AKTU URODZENIA**

1. Nazwisko Kalinowski  
2. Imię (imiona) Stanisław Juliusz  
3. Data urodzenia szesnastego listopada tysiąc  
dziewięćset piętnastego (16.11.1915) roku  
4. Miejsce urodzenia Strojec  
5. Imię (imiona) i nazwisko rodowe Ludwik Kalinowski  
(ojca)  
6. Imię (imiona) i nazwisko rodowe Ludwika Baryła  
(matki)

Poświadczam zgodność powyższego odpisu  
z treścią aktu urodzenia Nr 180/1915

Miejsce na opłatę skarbową

Praszka, data 05.03.2009

Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
*Gauhate*  
mgr inż. Grażyna Saucka

M-8 PTH „Technika”, Gliwice 156/U/07

MR4145

USC Praszka

MR04145

# początek spisu zaślubionych 1916

1916 r.

1.	Gaus	30 T.	1916	Aleksander Matyjaszyk	Gaus	52	Wojciech Popezyk	44
				Józef Dorczyński		38	Helena Walwel	p.
2.	Kowale	30 ?	"	Karolomicz Porwite	Kowale	40	Urbanik Rod	K
				Antoni Gaxdski		38	Lebata Jozefa	p.
3.	Praska	30 T.	"	Feliks Michulski	Praska	52	Michulski Franciszek	
				Józef Janicki		40	Taluka Konstancja	

Popezyk	Wdowa po	32	Gaus	F	Franciszka i Franciszka	Plutk
Walwel	p.	21	Ant. Crestobara		+ Karolina i Ludwik Struczyński	
Rod	Kar.	24	Ant. Koryvonec		Stanisław i Józef Zygmunt	
Jozefa	p.	22	Kowale		C. Jozefa i Mariusz Piłak	
Franciszek	Kar	23	Praska		Józef i Maria Anna Janicki	
Konstancja	p.	20	Kowale		Feliks i Rozalia Kaszowski	

[FamilySearch.org](http://FamilySearch.org) DGS 4583123

par. rzkat. Praszka (WNMP) AACz KM 2755

MR11215

# Heiratsurkunde (1943) odpis aktu małżeństwa

**Heiratsurkunde** F1

(Standesamt Kath. Pfarramt Praschkau \_\_\_\_\_ Nr. 48/1895)  
Der Ludwik Kalinowski,  
wohnhaft in Streudorf (Strojec), Amtsbezirk Praschkau,  
geboren am 26 Jahre alt in Streudorf (Strojec),  
(Standesamt \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_), und  
die Ludwika Baryla,  
wohnhaft in Streudorf (Strojec), Amtsbezirk Praschkau,  
geboren am 24 Jahre alt in Streudorf (Strojec),  
(Standesamt \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_),  
haben am 1. September 1895 vor dem Standesamt  
Pfarramt Praschkau, Kreis Welun die Ehe geschlossen.  
\*) Vater des Mannes: Michal Kalinowski,  
\*) Mutter des Mannes: Petronela Kalinowski,  
geborene Kokot,  
\*) Vater der Frau: Piotr Baryla,  
\*) Mutter der Frau: Franciszka Baryla, geborene  
Lipczak.

Vermerke: Die Übereinstimmung des Auszuges mit der  
russischen Urschrift des Traungsbuches der katho-  
lischen Pfarrkirche in Praschkau wird beglaubigt.  
Gebühr: 0,60,  
Anmeldungsgebühr: 0,40, Praschkau, den 25. November 1943.  
Aktenzeichen Nr. 603/43

Der Standesbeamte  
*[Handwritten Signature]*  
in Vertretung

Ehehindernis der Eltern:  
des Mannes am \_\_\_\_\_ (Standesamt \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_)  
der Frau am \_\_\_\_\_ (Standesamt \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_)

\*) Zu streichen, wenn die Eltern nicht enthalten sind.

B 151. Heiratsurkunde (mit Elternangaben bzw. ohne Elternangabe) B 151/B 152

USC Praschkau

MR00858



duplikat aktu małżeństwa 48/1895

111

Вирочу, Самарию в Пскове Франка двадцатого Августа (первое  
48. Сентября) Писана в семидесятом девятом году в  
первой части по закону. Объявлено что в присутствии  
свидетелей: Французика Еммыли сороча мотт и Пис-  
юра Камновского и ссудебара итти мотт от роду  
объяв релидебацион. Финансовуруочуе в вуройце  
законено село числа камновской франции союзе  
меду Ардвикеи Камновским (Лидвиком  
Калиновским) калорити двадцати меси мотт от  
роду запалити саидарант мубоурикант финансуру-  
очуи и родившим в вуройце сынам Мисаио  
и Понроном уроженной Поконт мурчуров Кам-  
новских, калорити и Ардвикои Барома (Ли-  
двика Барута) двохуе двадцати меси мотт от  
роду мубанкого финансовуруочуе в вуройце  
родившего в вуройце догдого Писюра и фран-  
цузики уроженной Милакт мурчуров Баромов  
миллиончиков, браку саму промаштовани мур-  
чоменид опубликованне в земмане Трисед-  
скам калорити, а имено: моттало (всемладуа-  
ро) мурчуровуа двадцати итти мотт и двадцатого  
Августа (первое Сентября) токуцаю года. Ново-  
бранне объявни что франции договор меду  
ними заключен не только. Релидебацион отведи  
бракоуотфанид совершил Рихардиус Франкоа Три-  
лада Ксендром Анроном Корфидским. Акт сей  
Новобранним и свидетелям почитаемым при-  
чурани, Нам тако подписане  
Судр. м. Граф. Сост. П. Корфидски

# odpis aktu chrztu 177/1886

Diecezja ..... Dioecesis .....  
Kościół parafialny Ecclesia paroecialis

Parafia Rzymsko-Katolicka  
46-320 PRASZKA  
ul. Parafialna nr 1  
tel. 41  
w .....

**ŚWIADECTWO CHRZTU**  
(Testimonium baptismi)

S. ....  
in .....

1. Rok i numer księgi chrztów ..... 1886 rok Nr 177 .....  
(Annus et numerus libri baptizatorum)

2. Imię i nazwisko ..... Franciszek Poryta .....  
(Nomen, cognomen)

3. Imię ojca ..... Piotr ..... wyznanie ..... rzym-kat .....  
(Nomen patris) (religio)

4. Imię matki ..... Franciszka ..... z domu ..... Lipiack ..... wyznanie ..... rzym-kat .....  
(Nomen matris) (nata) (religio)

5. Miejsce i dzień urodzenia ..... 04 września 1886, Strójec .....  
(Locus nativitatis et dies nativitatis)

6. Data i miejsce chrztu ..... 04 września 1886, Praszka .....  
(Dies et locus baptismi)

7. Uwagi w księdze chrztów, - kan. 470 par. 2, 1988 .....  
(Adnotationes in libro bapt.)

Praszka ..... dnia 30 sierpnia .....  
(die)



Zgodność z księgą chrztów stwierdzam  
(Concordat cum libro baptizatorum)

.....  
Proboszcz - Parochus

duplikat aktu urodzenia 177/1886

177. 45  
 Prowy, Samozłose w Powiaty Przemyski samobymaofuicem aduymam  
 Commaro, mowca wamocowu wamaweam mcomam  
 wad w debemio kasow ymza, Jkyma mowu francuz Ba  
 roma, Franciszek Barulo, yubowu, sroka kotupreu  
 mowu omu pody w drowim Surocu sumasowbyrouyui  
 w ymym mowim, Tempa Borowu wadymu wosam  
 mowu i mowu Dzenyom sroka mowu omu pody u  
 bowu w drowim Surocu sumasowbyrouyui, i  
 yubowu namu mowu mowowka mow, obawu  
 mow omu pody w drowim Surocu sro mowu w mow  
 woi kasu mowu omu yamowu eio yem francuzymu  
 ymowu mowu Franciszka Lipera kow sro  
 ko, mowu omu pody. Mowu omu ym mowu swyfam  
 ymowu mowu sro mowu sro mowu w mow  
 francuz Franciszka w mowu mowu sro  
 francuz Samkalo, i Marujanno, kokowu. Aktu sro  
 obawu mowu i obawu mowu mowu mowu  
 ymowu i yamowu namu mowu


M. Samyobdy

178.

adnotacja o zgonie – duplikat aktu urodzenia 51/1907

часови црква, оти законной ео семьи Любкевич  
рожденной Бараша / Людвиги и Вануто / приду  
зи пяти лотъ оти роду. Младенцу Франу при  
свазанъ крещеніи совершеномъ село числа  
даномшия Вероника, а восприемниками ео  
башми, Лаврентій Камновскій и Томира Жаюну  
Акти сей объявляющему и свидетелямъ непра  
могутъ прочитати, Нами Гайско подмеданъ  
Petrus Wenertha id. Skalnowski  
vntaia dnie 27. 08. 1985 w strojen su altar zgonu  
53/1985 KSC Provozhe Kier KSC

# odpis (2009) aktu zgonu 155/1911

  
RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo opolskie  
Urząd Stanu Cywilnego w Praszce

**ODPIS SKRÓCONY AKTU ZGONU**

**I. Dane dotyczące osoby zmarłej:**

1. Nazwisko Baryła-----  
2. Imię (imiona) Piotr-----  
3. Nazwisko rodowe Baryła-----  
4. Stan cywilny żonaty-----  
5. Data urodzenia lat 67-----  
6. Miejsce urodzenia Stojec-----  
7. Ostatnie miejsce zamieszkania Stojec-----

**II. Dane dotyczące daty i miejsca zgonu:**

1. Data trzydziestego pierwszego października tysiąc dziewięćset  
jedenastego (31.10.1911) roku----- 2. Miejsce Stojec-----

**III. Dane dotyczące małżonka osoby zmarłej:**


1. Nazwisko Baryła-----  
2. Imię (imiona) Franciszka-----  
3. Nazwisko rodowe Lipczak-----

**IV. Dane dotyczące rodziców osoby zmarłej:**

	Ojciec	Matka
1. Imię (imiona)	Łukasz-----	Katarzyna-----
2. Nazwisko rodowe	Baryła-----	Krzemińska-----

Poświadczam zgodność powyższego odpisu z treścią aktu zgonu Nr 155/1911  
Praszka, data 02.09.2010

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 22 zł. na opłatę skarbową

  
Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
*Janina*  
mgr inż. Grażyna Szkoła

M-15 PTH „Technika”, Olwica

USC Praszka

MR06810

unikat aktu zgonu 155/1911

155,  
Вирсоур, Семьяная в Гласно Трашка дванадцать Октября 1911 года  
155,  
10 Октября, Маша дванадцать дванадцать года в де  
вять часов утра. Имени Станислав Камковский по  
десяти пяти лет земледельца и Франциска Грбаняк  
сорок лет он роду, работник оба дитяство  
в Вирсоур, и объявил что в семнадцатом году  
первое Октября, между года в пять часов по пол  
дню, умер в деревне Вирсоур. Петра Барона ма  
шесидесяти семи лет он роду, работник дитяст  
во Вирсоур и родившийся в Вирсоур, сын покой  
ной Лукки Скаверино урожденной Кресимберской  
супруги Баранов, оставив после себя вдову уро  
женку Франциску урожденную Литак. По настоя  
тельному желанию в кончину Петра Барона, Акт сей  
присутствующими неграмотными прощань, Кам  
Завко подписанъ  
К. Врублевский

FamilySearch.org DGS 4824793

ASC Praszka AACz KM 2745

MR10863

duplikat aktu małżeństwa 24/1860

24.  
Strojca  
Dnia 24. Proszca dnia 24. 1860. W parafii św. Józefa, w tymże mieście  
zawzięto, tego roku, o godzinie dziesiątej rano. W obecności  
nie w przytomności Świadców: Karłowicza, Morawiacha, lat pięćdziesiąt  
i Pięć, Piętra Morawiacha, lat czterdziestu, i innych, obywateli  
zagrodników w Strojcu, zamieszkałych, na dniu dzisiejszym, za  
obecności religijnej Matrimoniu między Michałem  
Kalinowskim młodszym parobkiem zamieszkałym i urzęd-  
nikiem w Strojcu z Jana i Łopii z zagrodników matronką  
Kalinowskich, żmartych, lat dwadzieścia siedem, mającą; a  
Petronellą Kóhet panną, starą, cicha, pobożną i żmartą  
Młyniarzy z Morawiachow Matronką Kóhetów, lat dwadzie-  
ścia jeden i miesiąc jedenastu, mającą, w Strojcu, zrodzoną  
i zamieszkałą. Matrimoniu to poprzedziły trzy zapowied-  
zenie w dniach szesnastym, dwudziątym, trzecim i trzynastym  
Września roku bieżącego, w tutajszej Parafii, Janowi  
Matrimoniu nie zostało. Matrimoniu nowi, i nowa, i  
innych, przed sobą, między sobą, nie zawarli. Akt ten  
stawił, i Świadców, przez Nas, byłoby, podpis-  
any, i zaktualizowany, i Świadców, pisac, i innych.

FHL 715836 CHR Wrocław 23.10.2009

ASC Praszka AP Łódź 39/1635/0

MR04719

duplikat aktu małżeństwa 24/1860

24.  
Wojciech Dziator w obrotach dnia 24tego Października wsię z małżonką  
szwedzką tegoż roku gożenie Aricę tej samej. Matrimoniu zwanym  
ie, w przytomności świadków paroniorz. Młodziada lat siedmiu  
sięgi Petra Młodziada lat czterdziu, wim. bezgłych obywateli  
zagrodników w Stryjcu zamieszkałych, na dniu przedmianym za  
duobu religijnie. Matrimoniu między Młodziadą  
Kalinowską i Matrimoniu paroniorz zamieszkałym i urzędo-  
wym w Stryjcu z Jana i Łopii z zagrodników matronką  
Kalinowską i zmarłych lat dwadziecia sicom majzycy, a  
Petronie Mł. Kobieta paroniorz, sturzy, cętkę, jabłko i zmarły  
Młodziadę z Młodziadą. Matrimoniu Kobieta, lat dwadzie-  
cia jeden i miedzy jedenaście majzycy w Stryjcu zredzo-  
i zamieszkałym. Matrimoniu to podpisali trzy zaprowe-  
dnie w dniach przedmianym, dwudziestu braci i brzożycy  
Wronia roku bieżącego w kutożyj Paroniorz. Tamciannu  
Matrimoniu nie zawsta. Matrimoniu nowe świadczą  
ie unowu przedmianym, wiedzę sobą nie zawsta. Akt ten  
utawozym i świadkami przerwany, piter nas było podpis  
nym zedat, gdyż stawozym i świadkami piter niunnijsz.

FHL 715836 CHR Wrocław 23.10.2009

ASC Praszka AP Łódź 39/1635/0

MR04719



unikat aktu małżeństwa 24/1860

262.  
2 H.  
Strajce

Dziś się u Pana Dnia wroclęgo Parochu, Kyril  
wymst zwiadowca tego roku, a godziwie zwiadowca  
widomo czynimy ze wpryncipalno wiaadkom Kacimie  
ra Morawiatka lat pięćdziesiąt; Petru Morawiatka lat  
czterdziestu oim dziesięć, obudwockaa grodzitlow ustraf  
sumiştirkatych, na dniu dzisiejszym zawarte zostawo  
zynie małzenstwo między Michalem Kacimowem i Kim  
młodzianem, parobtkum, sumiştirkatym i urodzonym  
w Strajcu, Jana; Kacim Stagrodzitlow matronkow  
Kacimowich sumiştirkach lat dwadzieścia siedem  
miej, a Petronella Kacimowa, żony, wroclęgo  
ba; amary Maryanny Morawiatkow matronka  
Kochotow, lat dwadzieścia jeden i mieszka w  
maizy, w Strajcu urubawny i sumiştirkaty. Matron  
stwo to poprzedzily trzy zapowiedzie w dniech  
stym, świadczonym kielim; przyświadczonym lozemia  
kierzege w katyary parafii. Tamowam małzenstwa  
nie zawto. Matronkowie nowi oziradecis is emony  
pudubney między sobą się zawarli. At ten stawis  
ypr i wiaadkom pnyrdary, pno ony tytu pod  
zarym zostawo, gyp stawis i wiaadkom pny  
nie wiais -

At Subatwekij Grog Pruby

[FamilySearch.org](http://FamilySearch.org) DGS 4824673

ASC Praszka AACz KM 2715

MR04719

duplikat aktu zgonu 283/1848

1848  
akta  
Dobry wieczór zmarłych w roku 1848. Pier  
M. 2

283. Trojec. Dnia szóstego miesiąca sierpnia, kwartał pierwszy, czterdziestego drugiego roku, godziny siódmej rano. Stawili się Wojciech Stabik lat czterdziestu i Piotrowij Flanas lat trzydziestu trzech, obadwa sągrodmij w stroju ramienkali i oświadczyli, że dnia wczorajszego o godzinie dziewiętej wieczór zmarł w stroju Walerij Paryty, Honoratka lat siedemdziesięciu i pięć, syn najprzód Wojciecha Paryty Honoratki, i Maryanny z Stabikowiczówną z rodu Paryty, zostawiający po sobie wdowiata, żonę Salomeę z Flanasowiczówną w stroju. Do przeobrażenia się na ośmiu, ożyciu Paryty, atk ten stawiający przeobrażony przez nas byłby podpisany został, gdyż radom a niek pisał nie umia.

S. M. H. lat sześć.

284. Praszk. Dnia szóstego miesiąca sierpnia, kwartał pierwszy, czterdziestego drugiego roku, godziny siódmej rano. Stawili się Paweł Gładziński lat trzydziestu i pięć, i Stanisław Dzikowski lat trzydziestu, obadwa sągrodmij

FHL 715834

ASC Praszka AP Łódź 39/1635/0

MR



mikrofilm duplikatu aktu małżeństwa 29/1824

19. *[Handwritten text in a cursive script, likely a marriage record from 1824. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style and fading. It appears to contain names, dates, and possibly a signature at the bottom right.]*

FHL 715831 CHR Wrocław 2011

ASC Praszka AP Łódź 39/1635/0

MR06158

# skan unikat u aktu małżeństwa 29/1824

Handwritten Polish text, likely a marriage record from 1824. The text is written in a cursive script and is divided into two sections by a horizontal line. The top section begins with "Ktoż bywa..." and the bottom section begins with "Wszystko to...".

[FamilySearch.org](http://FamilySearch.org) DGS 4583061

ASC Praszka AACz KM 2672

MR06158

skan łacińskiego aktu małżeństwa 26/1824

Strojec.  
Anno Dni Millesimo Octingentesimo Vigesimo quarto, Die vigesima secunda  
De Octobris. Ego Mattheus Ferkus Vicarius loci proxime dicti, hucusque  
successive diebus Dominicis coram Populo ad Divina audienda congregato,  
nullum detecto impedimento ad Matrimonium debite contractum, in  
ter laboriosos Joannem Galinowski Juvenem, Annos viginti sex, et Sophie  
cuius conjugum Virgineum, Annos septem decem, utroque de Strojec  
in facie Ecclesie cum mutuo ipsorum consensu confirmari ac benedici  
presentibus Testibus fide dignis laboratoris Antonio Liperals, et Jacobo  
Kremianski utroque de Strojec, ac aliis multis. —

[FamilySearch.org](https://www.familysearch.org) DGS 4583040

par. rzkat. Praszka (WNMP) AACz KM 2710

MR06158

duplikat i unikat aktu małżeństwa 20/1812

Handwritten text in Polish script, likely a duplicate of a marriage act. The text is dense and written in a cursive hand. It appears to be the beginning of a document, mentioning names and dates.

Handwritten text in Polish script, likely the original of a marriage act. The text is dense and written in a cursive hand. It appears to be the beginning of a document, mentioning names and dates.

Two fragments of handwritten text in Polish script, likely parts of the original marriage act. The text is dense and written in a cursive hand.

Fragment of handwritten text in Polish script, likely a part of the original marriage act. The text is dense and written in a cursive hand.

ASC Praszka AP Łódź 39/1635/0 – AACz

KM 2700

MR08277

34  
Proku Syonczanę Amfelnego Dumaszę  
Dnia Lutego Listopada Właś Właś  
Praslini wzmianka Pana  
Cywilnego Gminy Brasław w Departamencie  
Miejskim Kwiecie Wielumskim  
Stawit się Walenty Baryła Młodzień  
lat dwadzieścia sześć mający postugę  
trylski wyjęty z Dział Nowocela Brasław  
który oświadczył upanowanie Matu  
z Tomaszem Baryłką w stroju  
zamieszkałym przy lotory i co do tych  
zostać, gdyż Aycie ugo iuż nie żyje  
ialco xci władca Sepultura tegoż. Staw  
ta się; Panna Salomea Anasjanica  
lat dwadzieścia trzy mająca postugę  
trylski wyjęty z Dział Nowocela Brasław  
która oświadczyła upanowanie z  
com swoim Bartłomiejowi Anasjanowi  
Jadwidze z Krasin w stroju xami  
szkatym przy lotorych do tychczas  
stać; Strony stawiające zaciąg obcy  
my do utrozonego między Nimi Obch  
cu Matzenstwa przystąpili Strony  
Zaprowiedzi uzynnowe były. przy  
wornem Druwianm Domu Naszego  
Gminnego to jest pierwsza dnia  
pierwszego a druga dnia Osmego  
Listopada Roku bieżącego. Gdy

zawieszam tamowstę nuzonę Matzen  
stwa oświadczeni niezostaliśmy. Przy  
lance się prosto do zacięcia Stron pro  
szpaniu wszystkich wspomnianych  
pietow; Dziatu fectego w Tytule Ho  
zaru Napoleona o Matzenstwie Zapięta.  
lismy się przyzłego Matzenia i przyzły  
Matzenia. Czyli chęć potażeni się z sobą  
wzajem Matzenstwa. Na to gdy bawie z  
nich dozwolnie odpowiedziano iż także ich  
iut wola. Cytażamy w Imieniu Prawa  
ix Walenty Baryła Młodzień i Salomea  
Anasjanica Panna sa potażeni z sobą  
wzajem Matzenstwa. Przy Alit spisa  
lismy w przytomności Jakuba Kozub  
lat pięćdziesiąt mającego Franciszka La  
godniba lat pięćdziesiąt czterech mają  
cego Mateusza Musiata lat trzydzie  
ści sześć mającego i Karola Pokorskiego  
lat dwadzieścia pięć mającego w przytomności  
Włoscian z Stroya. Po czym niniejszy  
Alit stawiającym przecytauy i przy  
nas podpisanym został Jmne w Alcie  
wyrażone Oboj pisał nieumiają.

Władca Jan Potrzebowski  
Prokurator Praslini Mianowany  
Obowiazki Wydziału Staw  
Kyrilowiczem Praslini

MR08277



akt małżeństwa 10/1782

10. Organario et Mathia hamor...  
Pradziec 20 obris Ego Idem qui supra Ma  
Trimonium inter laboriosos Thomam  
Owczarek Lysy Juvenem et Petronellam  
Kascielonka Virginem pretermisibus  
barris in facie Ecclesie legitime contractum  
11. benedixi presentibus Testibus supra expressis  
Prascha D. D. D. Idem qui supra Ma...

AACz KM 905 FS DGS 4582627

par. rzkat. Prascha (WNMP)

MR08438

akt małżeństwa 13/1704

13. 4. In nomine domini Amen. Nos Johannes Matthesius  
sachentlicher Rat der Stadt Prag Sebastianus Barotke die  
Sondire der Stadt Prag Populmeyer der  
gerice des heiligen Laurentius Ambrosius Petrus  
Amirant der Stadt Prag in Gegenwart des  
Schattens

AACz KM 903 FS DGS 4582610

par. rzkat. Praszka (WNMP)

MR10594

akt chrztu 24/1708

24

20 Baptizatus ego idem qui supra  
infantem nomine ~~mariana~~ ~~seba~~  
stiani ~~bartholomae~~ et ~~giovannis~~ ~~conia~~  
gani ~~de stradziel~~ ~~papini~~ ~~walenti~~  
ni ~~graak~~ ~~barbani~~ ~~pitacinska~~ ~~de prafka~~

AACz KM 903 FS FHL 2236034

par. rzkat. Praszka (WNMP)

MR10596

akt zgonu 21/1735

21. ~~...~~  
30. Obiit Sertrudis Burglina  
annoru' 50. de Stradziec;  
munita Sacramentis; se-  
-putata in cimiterio Stra-  
-diecien.


AACz KM 904 FS DGS 4582618

par. rzkat. Praszka (WNMP)

MR11714

akt zgonu 13/1733

Wb Serenissimus Rex  
13. Augustus Secundus,  
Rex Polonis, Princeps  
Taronis, & Dux Litva-  
niae etc etc etc orpa-  
tissimus suis titulis,  
Obiit Varsoviae diebus  
Ultimis Januarii 1733 habuit  
Annos 63. Pro anima  
Ejus, Alma Martii per  
edito Processu celebrato

353  
  
huit Exequia et postea Cam-  
panarum hodie madario,  
in Ecclesia Praefent. Regni  
in Polonia 36 <sup>annos</sup> <sup>implet</sup> <sup>ive</sup>  
inchoata 37.  
1. 1733

AACz KM 903 FS FHL 2236034  
par. rzkat. Praszka (WNMP)

# pożar Praszki 1756

~~Anno 1756 Die 22 Maji id  
Die Sabathico combusta est Praso  
hora 3 pos. anen dzeon a nequa  
fabro. qui ex pueris na kowa d  
młotkiem uderzywszy żeby ono  
strzeliło. 80 domów naraz  
zabił.~~

*Roku 1756 dnia 22 maja w sobotę spaliła się Praszka o godzinie 3 po południu przez kowala nicponia, który splunął na kowadło, młotkiem uderzywszy, żeby ono strzeliło. 80 domów naraz zabił.*

AACz KM 904 FS DGS 4582618

par. rzkat. Praszka (WNMP)

MR09526

PRUSY

Standesamt Brieg /

USC Brzeg

ur. 5/1874

AP Opole

45/767/0/2.1/1

SzukajWArchiwach.pl

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

1874

Brieg den 9. November 1874

Vor dem unterzeichneten  
Standesbeamten erschien  
heute die Person von, zu,  
kannt der Taufmutter,  
der Josef Martin Morawitz  
angeführt zu Brieg in der Gp.  
polnischsprachige St. 7. Unterg.  
zu an, daß dem von sei,  
verheiratet am ersten  
October d. J. geborenem  
Kind die Nennungen  
Margaretha Adehaid  
Clara beigelagt worden  
sien.  
Margarethe ganzsüchtig  
mit unterschrieben.

Joseph Martin Morawitz

Der Standesbeamte  
zu Unterzeichnung  
D. W. W.

Nr. 5

A.  
5

Brieg am 5. October 1874

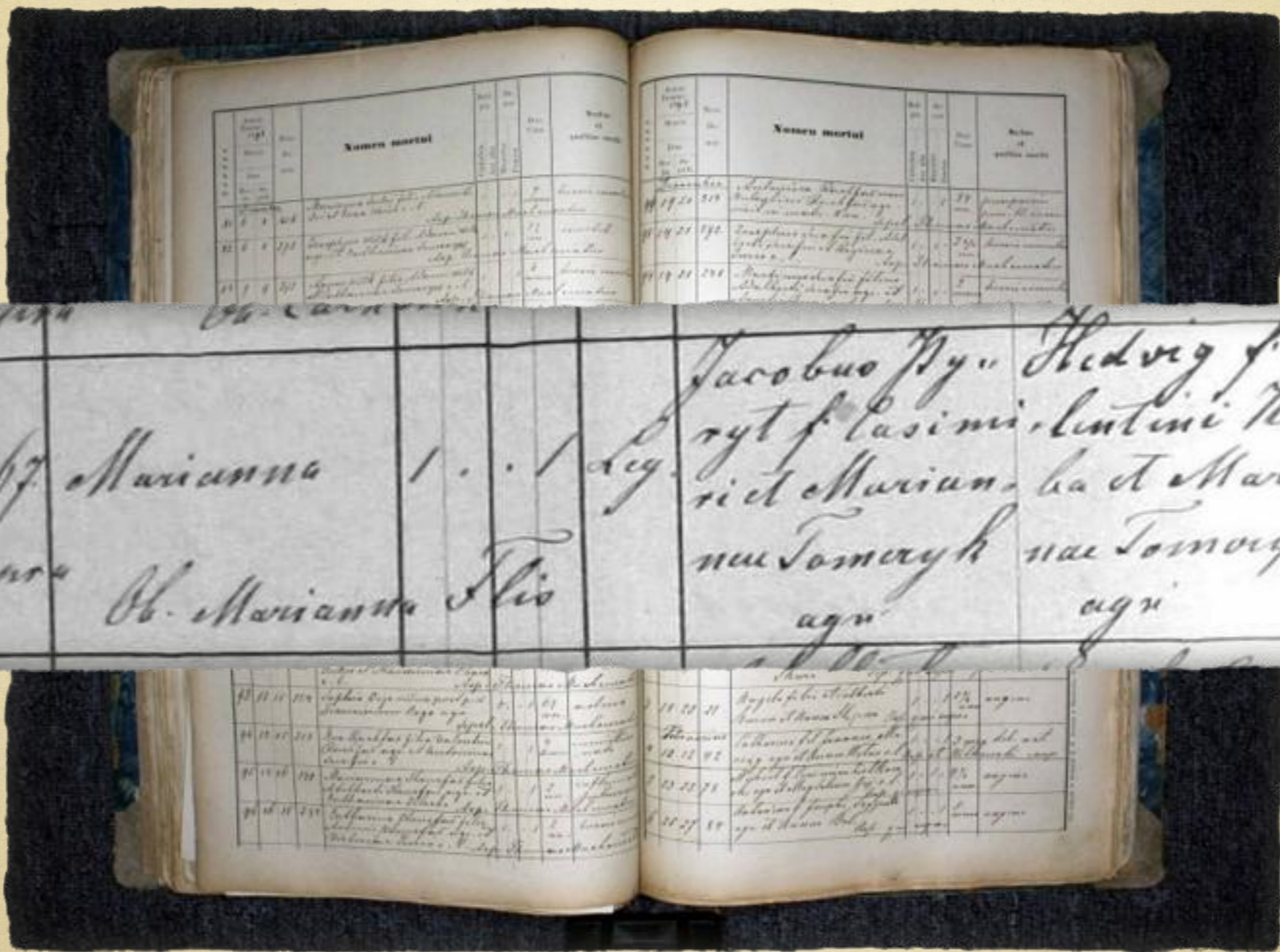
Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute,  
der Person von, zu, von Person bekannten  
Polizeibureau. Assistenten Gestalt Nallwe am. Kennt  
der Taufmutter, der Josef Martin Morawitz  
wohnt zu Brieg Oppalner Straße Nr. 7.  
Katholischer Religion,  
und zeigt an, daß von der Frau Morawitz geb. Frause  
siner ist, in  
evangelischer Religion,  
wohnt bei ihm

zu Brieg in seiner Wohnung  
am 5. October  
des Jahres tausend acht hundert siebenzig und vier  
Mittwoch 3 um 11 Uhr  
ein kind-ähnliches Geschick geboren worden sei, welches  
Nennungen  
noch nicht erhalten habe

Bezeugen, genehmigt und unterschrieben  
Joseph Martin Morawitz

Der Standesbeamte.  
D. W. W.

# Galicja



AP Sandomierz 24/821/0/1

ASC Majdan (Królewski) 1893

MR03922



# **PODSUMOWANIE**

**SZCZEGÓLNE PODZIĘKOWANIA  
NALEŻĄ SIĘ WSZYSTKIM  
URZĘDNIKOM STANU CYWILNEGO  
ORAZ ARCHIWISTOM,  
TYM WSPÓŁCZESNYM I TYM Z PRZESZŁOŚCI**

**BEZ ICH PRACY,  
POŚRÓD WIELU POKOLEŃ,  
PRZEMINĘLIBYŚMY BEZIMIENNIE,  
ANONIMOWO...**

## ZOBACZ TEŻ

ROZDANY W TRAKCIE SPOTKANIA PAPIEROWY SKRYPT  
(BĘDZIE DO ŚCIAĞNIĘCIA JAKO PDF ZE STRONY OPOLSKICH GENEALOGÓW),  
A W NIM WARTE ODNOTOWANIA SĄ ZWŁASZCZA:

[www.praszka.mrog.org](http://www.praszka.mrog.org)

[www.genealogia.mrog.org](http://www.genealogia.mrog.org)

[www.genealodzy.opole.pl](http://www.genealodzy.opole.pl)

[www.genealodzy.pl](http://www.genealodzy.pl)

[www.gladala.com](http://www.gladala.com)

Małgorzata **NOWACZYK**,

*Poszukiwanie przodków. Genealogia dla każdego*

Paweł **HAŁUSZCZAK**,

*Niezbędnik genealoga*

# DZIĘKUJĘ!



STOWARZYSZENIE OPOLSCY GENEALODZY

[kontakt@genealodzy.opole.pl](mailto:kontakt@genealodzy.opole.pl)

MACIEJ RÓG

[genealogia@mrog.org](mailto:genealogia@mrog.org)\*

*\* przepraszam, że nie zawsze mogę szybko odpowiedzieć  
(pracuję zawodowo, pierwszeństwo mają najbliżsi,  
dopiero potem mogę działać w stowarzyszeniach, genealogii własnej i cudzej)*



PREZENTACJA STANOWI UTWÓR  
W ROZUMIENIU PRAWA AUTORSKIEGO

WYKORZYSTANO ZDJĘCIA I DOKUMENTY  
Z PRYWATNYCH ZBIORÓW AUTORA

ORAZ ZE WSKAZANYCH  
ARCHIWÓW I URZĘDÓW

WYKONANO W APPLE KEYNOTE (ICLOUD)